

Legge federale sulla sicurezza delle installazioni e degli apparecchi tecnici (LSIT)

Norme tecniche per protezione personale¹

Visto l'articolo 4a della legge federale del 19 marzo 1976 (modificata il 18 giugno 1993) sulla sicurezza delle installazioni e degli apparecchi tecnici (RS 819.1), le norme menzionate nell'allegato sono designate come norme tecniche atte a concretizzare i requisiti essenziali di sicurezza e di salute per la protezione personale ai sensi dell'articolo 2 capoverso 3 dell'ordinanza del 12 giugno 1995 sulla sicurezza delle installazioni e degli apparecchi tecnici (RS 819.11). Si tratta a tale proposito di norme armonizzate a livello europeo che sono state emanate dal Comitato europeo di normalizzazione (CEN) su mandato della Commissione delle Comunità europee e dell'Associazione europea di libero scambio (AELS).

Gli elenchi dei titoli delle norme tecniche designate dalla Seco e i relativi testi sono ottenibili presso l'Associazione svizzera di normalizzazione, Divisione switec, Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur.

27 marzo 2007

Seco – Direzione del lavoro
Installazioni e apparecchi tecnici:
Marcel Berthoud

Allegato

Norme tecniche per protezione personale

Numero	Titolo	Norma sostituita	Riferimento Gazzetta uff. – CE
EN 143/A1	Apparecchi di protezione delle vie respiratorie – Filtri antipolvere – Requisiti, prove, marcatura		2006/C 314/06
EN 250/A1	Apparecchio respiratorio – Autorespiratore per uso subacqueo a circuito aperto ad aria compressa – Requisiti, prove, marcatura – Modifica 1		2006/C 314/06
EN 511	Guanti di protezione contro il freddo	EN 511:1994	2006/C 314/06
EN 960	Test di prova da utilizzare nelle prove dei caschi/elmetti di protezione	EN 960:994	2006/C 314/06
EN 966/A2	Caschi per sport aerei		2006/C 314/06
EN 1149-1	Indumenti di protezione – Proprietà elettrostatiche – Parte 1: Metodo di prova per la misurazione della resistività di superficie	EN 1149-1:1995	2006/C 314/06

¹ Vedi anche FF 1997 444, 1998 821, 1999 8564, 2000 1644 4310, 2001 1214 2088 5374, 2003 453 665 5681 6409, 2004 1971, 2005 6091, 2006 1783 5425 6183 6220

Numero	Titolo	Norma sostituita	Riferimento Gazzetta uff. – CE
EN ISO 12402-2	Dispositivi di galleggiamento individuali – Parte 2: Giubbotti di salvataggio per l'utilizzo in mare aperto in condizioni estreme (livello 275) – Requisiti di sicurezza (ISO 12402-2:2006)	EN 399:1993	2006/C314/06
EN ISO 12402-3	Dispositivi di galleggiamento individuali – Parte 3: Giubbotti di salvataggio per l'utilizzo in mare aperto (livello 150) – Requisiti di sicurezza (ISO 12402-3:2006)	EN 396:1993	2006/C314/06
EN ISO 12402-4	Dispositivi di galleggiamento individuali – Parte 4: Giubbotti di salvataggio per l'utilizzo in acque interne/in prossimità della costa (livello 100) – Requisiti di sicurezza (ISO 12402-4:2006)	EN 395:1993	2006/C314/06
EN ISO 12402-5	Dispositivi di galleggiamento individuali – Parte 5: Sostegni alla galleggiabilità (livello 50) – Requisiti di sicurezza (ISO 12402-5:2006)	EN 393:1993	2006/C314/06
EN ISO 12402-6	Dispositivi individuali per il galleggiamento – Parte 6: Giubbotti di salvataggio e aiuti al galleggiamento per scopi speciali – Requisiti di sicurezza e metodi di prova supplementari (ISO 12402-6:2006)		2006/C314/06
EN ISO 12402-9	Dispositivi di galleggiamento individuali – Parte 9: Metodi di prova (ISO 12402-9:2006)		2006/C314/06
EN 12841	Dispositivi di protezione individuale per la prevenzione delle cadute dall'alto – Sistemi di accesso con fune – Dispositivi di regolazione della fune per il posizionamento sul lavoro		2006/C314/06
EN 13832-1	Calzature che proteggono contro agenti e microorganismi – Parte 1: Terminologia e metodi di prova		2006/C314/06
EN 13832-2	Calzature che proteggono contro agenti chimici e microorganismi – Parte 2: Calzature che proteggono contro spruzzi di agenti chimici		2006/C314/06
EN 13832-3	Calzature che proteggono contro agenti chimici e microorganismi – Parte 3: Calzature a elevata protezione contro agenti chimici		2006/C314/06
EN 14786	Indumenti di protezione – Determinazione della resistenza alla penetrazione di agenti chimici liquidi spruzzati, emulsioni e dispersioni – Prova con atomizzatore		2006/C314/06
EN 15090	Calzature per vigili del fuoco		2006/C314/06